

Jüdische Anekdoten und Sprichwörter
ausgewählt und übertragen von Salcia Landmann

Jiddisch und deutsch

PEN Liechtenstein

Salcia Landmann

Deutscher
Taschenbuch
Verlag



Inhdt

Einführung

Ostjüdische Sprüche und Anekdoten.	7
Die ostjüdische Welt	8
Die Gestalten der ostjüdischen Anekdote.	9
Probleme der Auswahl.	13
Jüdische Witze weiter westlich.	17
Jüdische Anekdoten und Sprüche und die jiddische Sprache.	18
Die Quellen unserer Sammlung: Horacy Safrin und Spruchliteratur.	20

Avis an den Leser des jiddischen Textes.	22
--	----

Anekdoten

Berühmte Juden.	26
Hersch Ostropolier und Motke Chabad.	38
Die Chelmer Narren	50
Unterwegs.	66
Gauner und Schnorrer.	76
Geschäfte	90
Beim Heiratsvermittler.	100
Beim Arzt	112
Der Rabbi.	118
Im Bethaus.	134
Ketzer und Christen.	154
In der Religionsschule.	166
Ausgefallenes.	174
Israel.	192

Sprichwörter.	197
-----------------------	-----

Glossar.	247
------------------	-----